



# Dumbraziun federala dal pievel 2000

La protecziun da las datas ed il secret statistic èn reglads en art. 4 e 5 da la lescha federala davart la dumbraziun federala dal pievel. Las respostas dà l'emprima pagina pon vegnir duvradas per actualisar e curreger il register d'abitants da Vossa vischnanca.

# Questiunari individual

5 da december 2000

**D'emplenir da la vischnanca**

Vischnanca:  - Nr. UST:  Nr. dal register:

Nr. dal bajetg:  CCO:  Vischnanca dal domicil civil:

Nr. dal circuit da dumbraziun:  Nr. da la chasada 1:  Nr. da la chasada 2:

1 2 3



Scrivai per plaschair cun in feuter u in culli (nair u blau) e betg cun rispì. Controllai era, sche las infurmaziuns prestampadas èn correctas e curregi eventuals sbagls.

Scrivai p.pl. en bustabs gronds: **A B C D E F**  
Sch'igl en inditgadas pliras respostas pussaivlas, segnai cun ina crusch quella(s) vulida(s):



**A. Num ed adressa**

Num:

Prenum(s):

Domicil **A** (per sutfittadins) Fittadin/a: **C / O**

Plaun:  Via:  Nr.:

NPA:  Lieu:

**B. Avais Vus in segund domicil?**

na (be il domicil A)

gea, numnadamain:

Domicil **B** (per sutfittadins) Fittadin/a: **C / O**

Plaun:  Via:  Nr.:

NPA:  Lieu:

Chantun:  u stadi ester:

En tge domicil vivis Vus la plipart dal temp (4 u dapli dis ad emna)?

en il domicil A  en il domicil B

**1. Data da naschienscha**

di:  mais:  onn:

**2. Schlattaina**

feminin  masculin

**3. Stadi civil**

Las persunas maridadas inditgeschan l'onn da maridadgia da la lètg actuala.  
Las persunas separadas legalmain inditgeschan «maridà/-ada».

nubil  vaiv/a → dapi:  (onn)

maridà/-ada → dapi:  (onn)  divorzià/-ada → dapi:  (onn)

**4. Naziunalitad**

Svizras e Svizzers cun naziunalitad dubla marcan la rubrica «naziunalitad svizra» ed inditgeschan anc lur segunda naziunalitad.

**Svizzer/Svizra**

a) Dapi cura avais Vus la naziunalitad svizra?  dapi la naschienscha u dapi:  (onn)

b) Avais Vus ultra da la svizra anc in'otra naziunalitad?

na  gea → da tge stadi?

**Naziunalitad estra**

a) Da tge stadi avais Vus la naziunalitad?

Italia  Frantscha  Portugal  Turchia  Croazia

Germania  Austria  Spagna  Rep. Jugoslavia  Rep. Macedonia

d'in auter stadi, numnadamain:

b) Tip da legitimaziun d'esters, status da dimora

permissiun da domicil (permiss C)  requirent/a d'asil (permiss N)  permissiun da dimora a curt temp (permiss L)

permissiun annuala (permiss B)  persuna cun basegn da protecziun (permiss S)  permissiun dal Departament dals affars externs

permissiun da stagiunari (permiss A)  ester/estra admess/a provisoriain (permiss F)  auter status













